

HKoenig

**Operation manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual de Instrucciones
Manuale d'uso**



GSX10

**Slow juicer
Extracteur de jus
Extractor de Jugos
Estrattore di succhi**



ENGLISH

TECHNICAL DATA

Rated voltage: 220-240V, 50/60Hz

Power consumption: 150W

Protection class: I

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

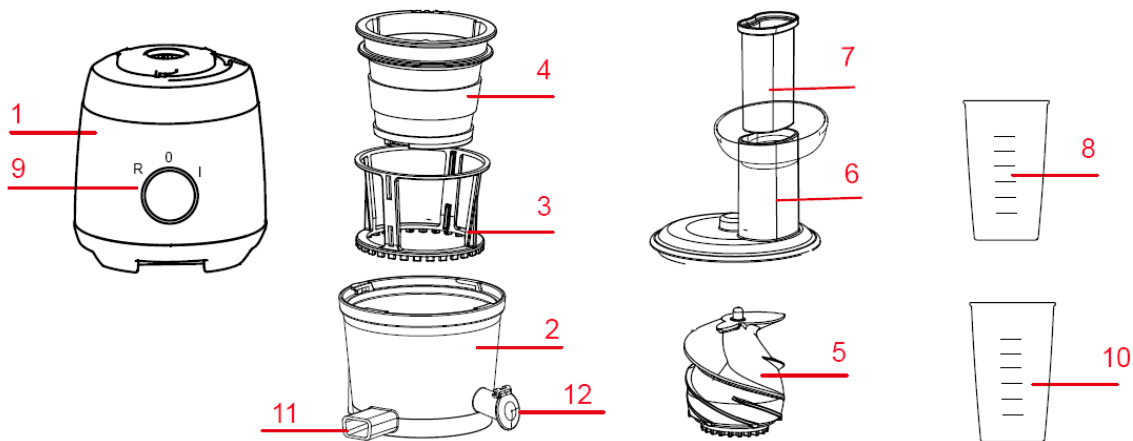
Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions for future reference.

- This appliance is for household use only.
- Never dip the machine into any liquid or poke with sharp objects.. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- This appliance can be used by persons aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
- Children shall not play with the appliance. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Always unplug the appliance if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacture of its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Keep your fingers away from moving parts.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- Do not interfere with any safety switches.
- Place the machine on a smooth, flat and stable working surface.
- Never use your fingers or an object (e.g. a spatula) to push ingredients down the feed tube while the appliance is running.
- Be very careful when you handle the pressing screw. Be especially careful when you remove them from the bowl or when you empty the bowl or when you clean them. Their cutting edges are very sharp.
- Wait until moving parts stop running before you remove the lid of the bowl.
- Do not exceed the maximum content indicated on the bowl.

BEFORE USE

- Before plugging in, please check whether the type of supply and the voltage match the details given on the rating label.
- Remove all wrapping paper and plastic bags. Clean the fittings.

KNOW YOUR SLOW JUICER

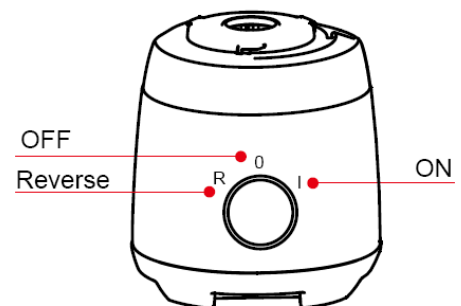


1	Motor Body Base	5	Pressing screw	9	On / Off / Reverse button
2	Bowl	6	Bowl lid	10	Garbage container
3	Filter support	7	Food Presser	11	Garbage outlet
4	Filter	8	Juice container	12	Juicer outlet with cover

On / Off / Reverse Button

After installing the parts request, Plug in the juicer.

- * Turn the knob at "I" position for normal direction working
- * Turn the knob at "O" position, the machine will stop working
- * Turn the knob again at "R" position, the machine will revise rot



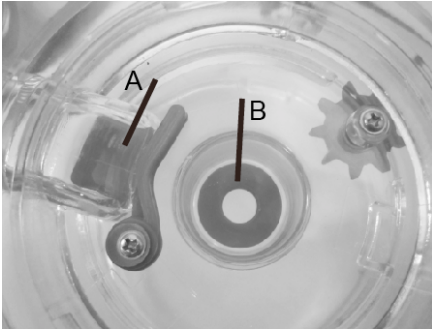
WARNING:

- 1) Do not quickly shift the button from normal direction into Reverse direction but remain in normal direction for few seconds.
- 2) This appliance is not designed to work in a continuous mode. Let the motor cool down after 2 minutes of continuous functioning.

OPERATION

Before operation,

- 1) Put the motor body base onto a stable, flat surface.
- 2) Sure the filter silicone parts are in well status as below:



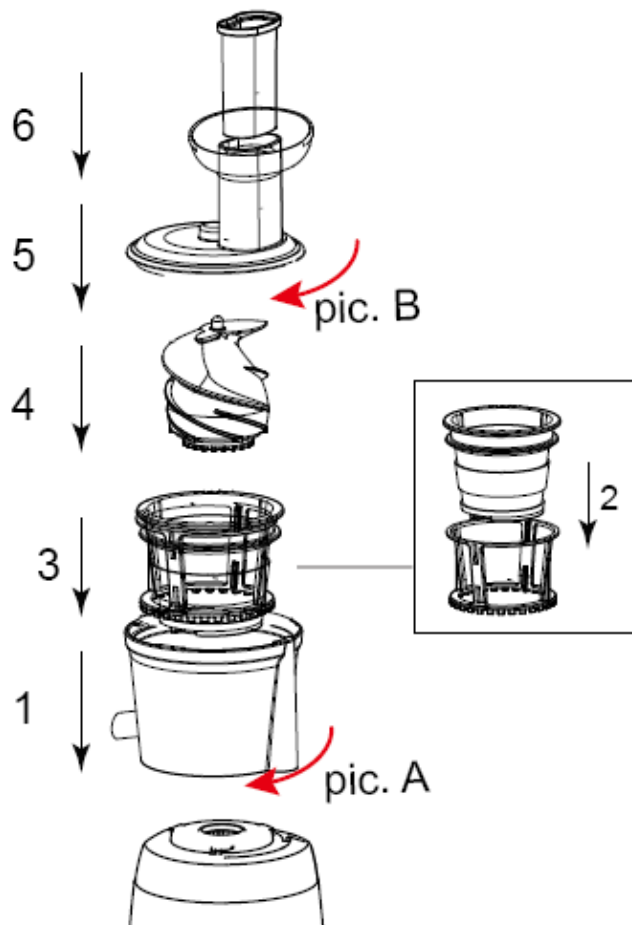
A: Outlet tube fixer.

This part need to be inserted well into the outlet tube. If not, Juicer maybe leakage out.

B: Seal ring.

This part need to be inserted well on the bowl. If not, the pressing screw will be not well handling into the filter

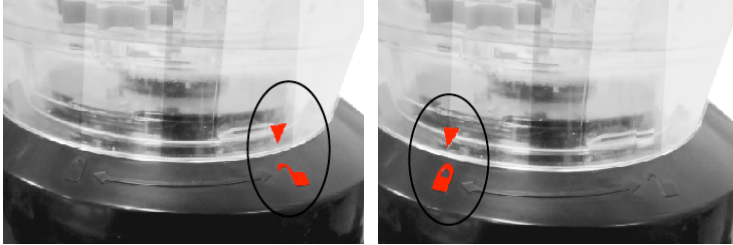
Follow the diagram flow picture for step by step assembly.



Step 1: Settle down the Bowl on the motor body

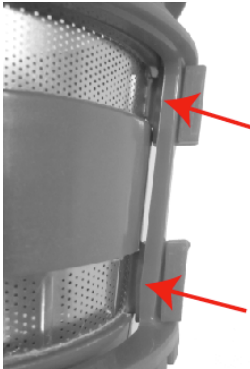
- a. Put the bowl triangle mark to match the unlock logo on the motor body.
- b. Turn the bowl anticlockwise as Pic. A.
- c. Sure the triangle mark turn to match the lock logo on the motor body.

Pic. A.



Step 2: Put the Filter into Filter support,

Sure the silicone part is well inserted onto the groove.



Step 3: Put assembled Filter / Filter support into bowl

For easy operation, please set filter edge triangle mark to match the lock logo on the top of bowl.



Step 4: Put down the Pressing screw into Filter.

Rotate the pressing screw is well inserted. The top of pressing screw should be in the same level of filter.

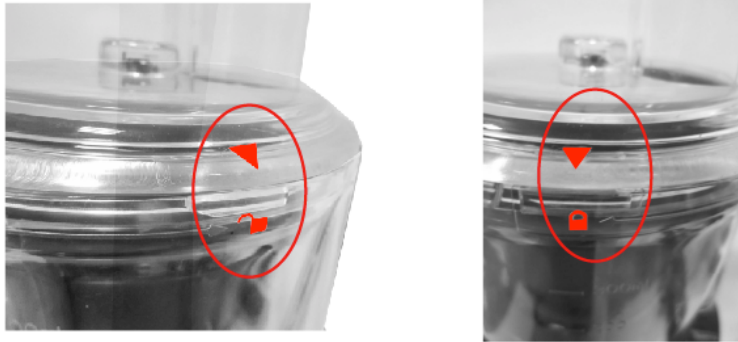


Step 5: Lock the lid into bowl

Turn the lid anticlockwise as Pic. B.

For easy operation, please set filter edge triangle mark to match the unlock / lock logo on the top of bowl.

Pic. B.



Step 6: Insert the food into feeder tube.

Use the presser to press down the food inside the tube.

Step 7: Turn the knob at “I” position for normal direction working

TIPS: After operation, use the “Reverse” button to run the machine for 5-10 seconds, this will be more easy to take off the lid from bowl.

CLEANING

- Before cleaning please remove the power cord from the socket.
- Do not immerse the housing with motor in water.
- Do not use any abrasive detergents.
- Please only use a damp to clean the outside of the housing.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.
- For Big hole / small hole filter, take off block from the filter and clean the stayed food inside filter.

ENVIRONMENT

CAUTION:



Do not dispose of this product as it has with other household products. There is a separation of this waste product into communities, you will need to inform your local authorities about the places where you can return this product. In fact, electrical and electronic products contain hazardous substances that have harmful effects on the environment or human health and should be recycled. The symbol here indicates that electrical and electronic equipment should be chosen carefully, a wheeled waste container is marked with a cross.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Courant : 220-240V, 50/60Hz

Puissance : 150W

Classe de protection : I

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

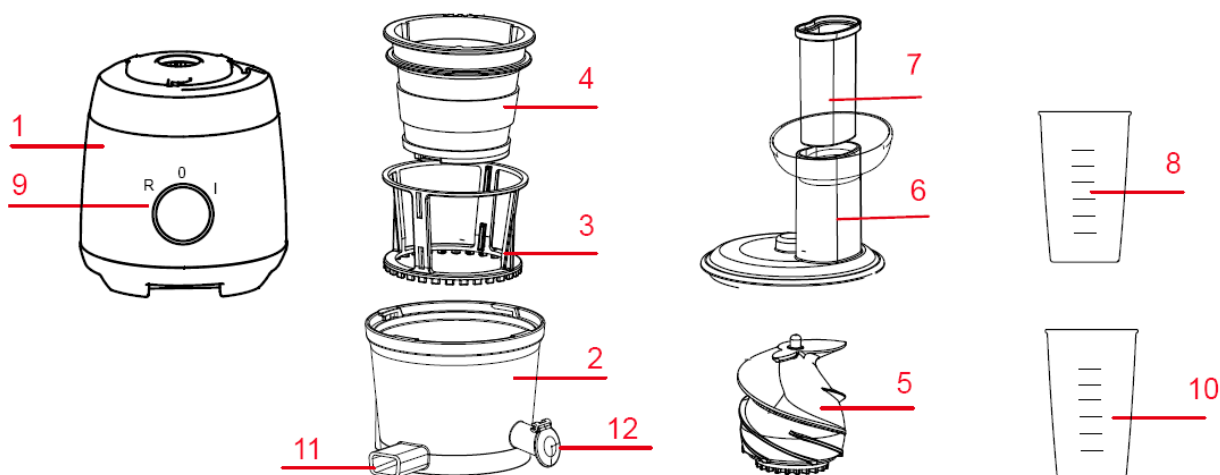
Lisez les instructions d'utilisation attentivement avant de mettre en marche l'appareil et conservez-les en lieu sûr.

- Cet appareil est uniquement réservé à un usage domestique.
- Ne jamais plonger l'appareil dans un liquide ou le toucher avec des objets contondants. Ne pas manipuler l'appareil avec les mains mouillées. Si celui-ci est humide, débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes âgées de plus de 8 ans, ou ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou encore ayant un manque d'expérience et de connaissance, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'usage de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Conservez-le ainsi que son câble hors de leur portée.
- Il faut toujours débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé, avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un représentant du fabricant ou un technicien de même qualification pour éviter tout risque.
- Gardez vos doigts à l'écart des parties en mouvement.
- Afin de garantir la sécurité de vos enfants, mettez à l'écart tous les sacs et les boîtes de carton et de plastique.
- N'empêchez pas le fonctionnement des commutateurs de sécurité.
- Disposez la machine sur une surface lisse, plane et stable.
- Ne jamais utiliser vos doigts ou un objet (par exemple une spatule) pour enfoncer les ingrédients dans le tube d'alimentation quand l'appareil est en fonctionnement
- Faites bien attention lorsque vous manipulez la vis de pression, particulièrement quand vous la retirez de l'appareil, que vous videz le bac ou que vous nettoyez les éléments. Ils sont très coupants.
- Attendez que la machine s'arrête avant d'enlever le couvercle du bac.
- Ne dépassez pas la quantité maximale indiquée sur le bac.

AVANT TOUTE UTILISATION

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez bien que les caractéristiques électriques correspondent à votre situation.
- Enlevez tous les papiers et plastiques d'emballage. Nettoyez les accessoires.

FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE EXTRACTEUR DE JUS

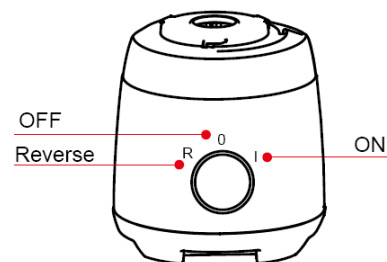


1	Bloc moteur	5	Vis de pression	9	Bouton On / Off /
2	Bac	6	Couvercle du bac	10	Verre à pulpe
3	Support du filtre	7	Poussoir du tube d'alimentation	11	Sortie pour la pulpe
4	Filtre	8	Verre à jus	12	Sortie pour le jus

Bouton On / Off

Après avoir monté les éléments, branchez l'appareil.

- * Tourner le bouton sur la position "I" pour un fonctionnement normal
- * Tourner le bouton sur la position "0" pour arrêter l'appareil
- * Tourner le bouton sur la position "R" pour inverser le sens de rotation.



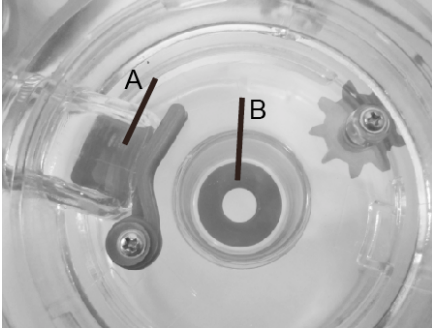
ATTENTION :

- 1) N'inversez pas trop vite le sens de rotation et restez dans le sens normal pendant quelques secondes.
- 3) Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner en continu. Laissez le moteur refroidir après 2 minutes d'utilisation.

MISE EN MARCHÉ

Avant la mise en marche,

- 1) Placez le bloc-moteur sur une surface plane et stable.
- 2) Assurez-vous que les parties en silicone du filtre soient comme indiquées ci-dessous :



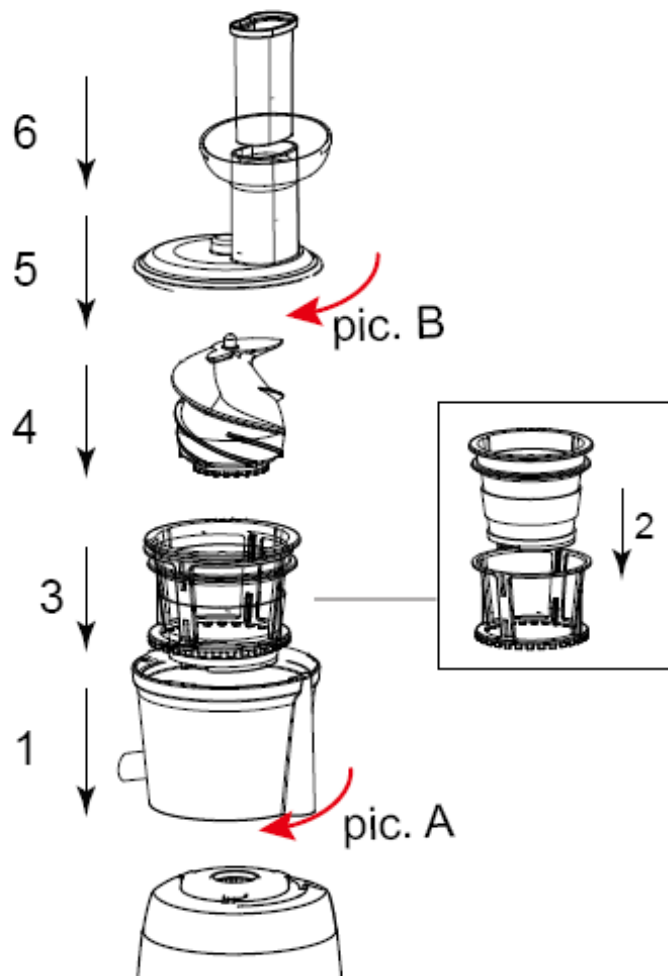
A: Sortie du tube de fixation.

Cet élément doit être bien inséré dans le tube de sortie. Sinon, l'extracteur peut fuir.

B: Joint d'étanchéité.

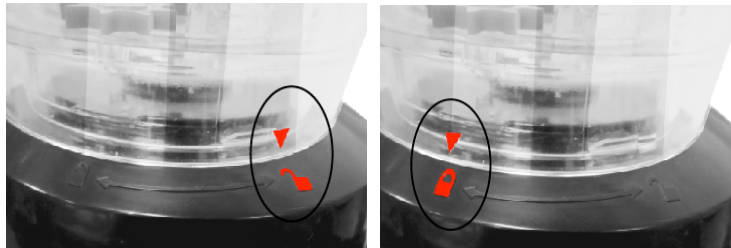
Cet élément doit être bien inséré dans le bac. Sinon, la vis de pression ne sera pas bien maintenue dans le filtre.

Suivez bien le schéma de montage point par point.



Étape 1 : Installation du bac sur le bloc-moteur

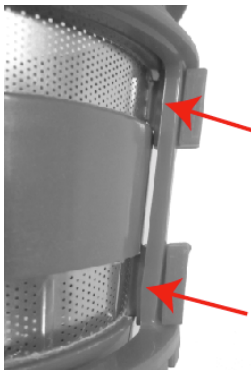
- Positionner la marque en triangle du bac face au symbole de déverrouillage du bloc-moteur.
- Tourner le bac vers la gauche comme indiqué Pic. A.
- Assurez-vous que la marque en triangle du bac soit en face du symbole de déverrouillage du bloc-moteur.



Pic. A.

Étape 2 : Placer le filtre dans son support,

Assurez-vous que la partie en silicone soit bien insérée dans la rainure.



Étape 3 : Disposer l'ensemble dans le bac

Pour que ce soit facile, placer la marque en triangle du bord du filtre face au symbole de verrouillage situé sur le haut du bac.



Étape 4 : Insérer la vis de pression dans le filtre.

Assurez-vous que la vis de pression soit bien insérée dans le filtre. Le haut de la vis doit être au même niveau que le filtre.

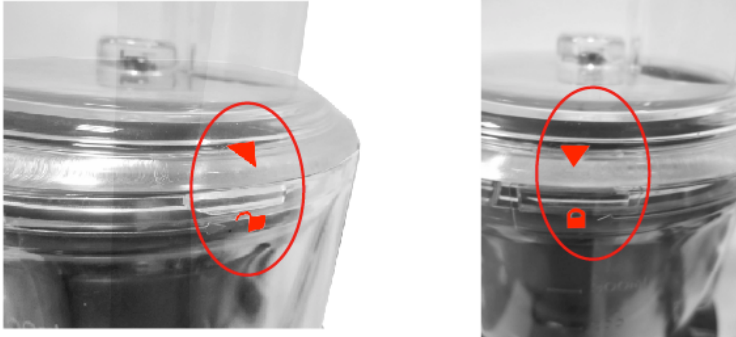


Étape 5 : Verrouiller le couvercle du bac

Tourner le couvercle vers la gauche comme indiqué Pic. B.

Pour que ce soit facile, placer la marque en triangle du bord du filtre face au symbole de verrouillage/déverrouillage situé sur le haut du bac.

Pic. B.



Étape 6 : Insérer les aliments dans le tube d'alimentation.

Utiliser le poussoir pour enfoncer les aliments dans le tube.

Étape 7 : Tourner le bouton sur la position "I" pour un fonctionnement normal

Recommandation : Après usage, tourner le bouton sur "Reverse" pendant 5-10 secondes, il sera plus facile de retirer le couvercle du bac.

NETTOYAGE

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil.
- Ne mettez pas l'extracteur dans l'eau.
- N'utilisez pas de détergents agressifs.
- Employez seulement un chiffon humide pour nettoyer la carrosserie.
- Les accessoires comprenant des restes d'aliments peuvent être lavés avec de l'eau savonneuse
- Laissez les accessoires séchés complètement avant de les remonter
- Pour les sorties du filtre, enlevez les grumeaux et tous les restes de nourriture situés à l'intérieur du filtre.

ENVIRONNEMENT

ATTENTION :



Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung: 220-240V, 50/60Hz

Stromverbrauch: 150W

Schutzklasse: I

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

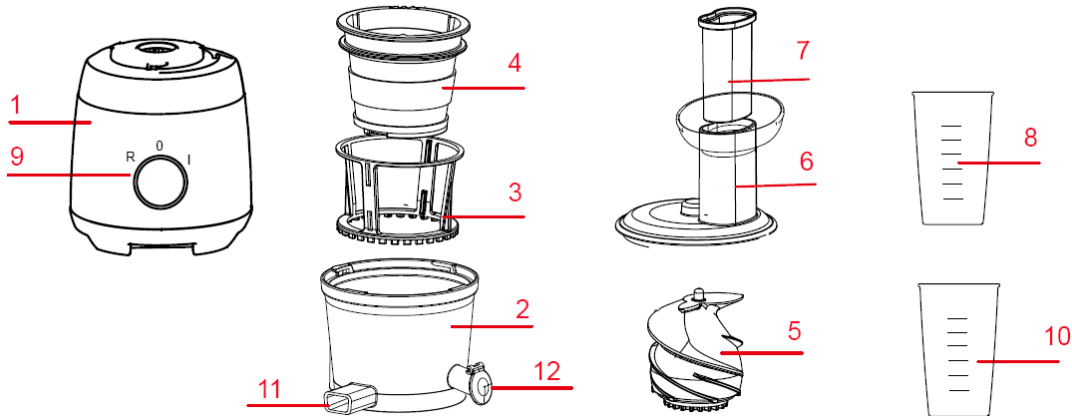
Lesen Sie die Bedienungsanweisungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese als künftige Referenz auf.

- Das Gerät ist ausschließlich für die Haushaltsnutzung geeignet.
- Tauchen Sie das Gerät nie in jegliche Flüssigkeiten oder stochern Sie es nie mit scharfen Gegenständen. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn das Gerät feucht oder nass ist, trennen Sie es unverzüglich vom Netz.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und über und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder die Anweisungen zur sicheren Nutzung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern.
- Ziehen Sie immer den Stecker des Gerätes, wenn es unbeaufsichtigt ist oder vor der Montage, dem Ausbau oder der Reinigung.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von dem Hersteller, seinem Dienstleister oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie Ihre Finger von den beweglichen Teilen fern.
- Um die Sicherheit Ihrer Kinder zu gewährleisten, bewahren Sie bitte alle Verpackungen (Plastiktüten, Kartons, Polystyren usw.) außerhalb ihrer Reichweite auf.
- Beeinträchtigen Sie die Sicherheitsschalter nicht.
- Platzieren Sie das Gerät auf einer gleichmäßigen, flachen und stabilen Arbeitsfläche.
- Benutzen Sie nie ihre Finger oder andere Gegenstände (z.B. Spachtel) um die Zutaten hinunter in das Zuführrohr zu schieben, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Gehen Sie sehr vorsichtig mit der Druckschraube um. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie diese aus der Schüssel entnehmen, wenn Sie die Schüssel entleeren oder wenn Sie diese reinigen. Die Schneidkanten sind sehr scharf.
- Warten Sie, bis die beweglichen Teile anhalten, bevor Sie den Deckel von der Schüssel nehmen.
- Überschreiten Sie die maximale, auf der Schüssel markierte Inhaltsgrenze nicht.

VOR DEM GEBRAUCH

- Vor dem Anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Art der Versorgung und die Spannung mit den auf dem Typenschild angegebenen Informationen übereinstimmen.
- Entfernen Sie alle Verpackungspapiere und Plastiktüten. Reinigen Sie die Armaturen.

KENNEN SIE IHREN SLOW JUICER



1	Motorgehäuse-Grundlage	5	Druckschraube	9	An / Aus/ Rücklauf Taste
2	Schüssel	6	Schüsseldeckel	10	Müllcontainer
3	Filterunterstützung	7	Essenspresser	11	Mülloutlet
4	Filter	8	Saftbehälter	12	Saftablauf mit der Bedeckung

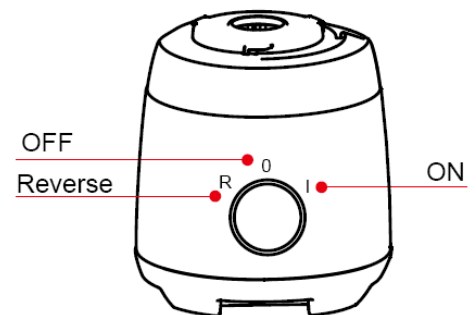
An/ Aus/ Rücklauf-Taste

Nachdem Sie die nötigen Teile montiert haben, schließen Sie den Entsafter an.

* Drehen Sie den Drehknopf in die "I" Position für eine normale Funktion.

* Wenn Sie den Drehknopf in die "0" Position drehen, hält die Maschine den Betrieb an.

* Wenn Sie den Drehknopf in die "R" Position drehen, wird die Maschine die Drehrichtung überarbeiten.



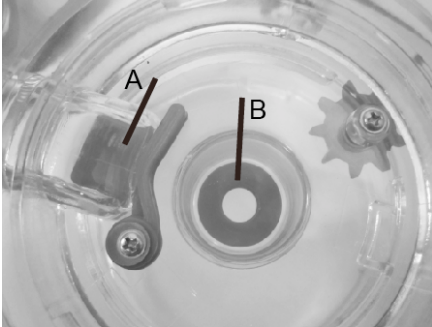
WARNUNG:

- 4) Schalten Sie zwischen der normalen Richtung und der Rückwärtsrichtung nicht zu schnell um, sondern bleiben Sie in der normalen Richtung für ein paar Sekunden.
- 5) Das Gerät ist nicht dafür geeignet, im Dauermodus zu arbeiten. Lassen Sie den Motor nach 2 Minuten von ununterbrochenem Betrieb abkühlen.

BETRIEB

Vor dem Betrieb

- 1) Platzieren Sie den Gerätekörper auf einer stabilen, flachen Fläche.
- 2) Vergewissern Sie sich, dass die Silikon-Teile in einer richtigen Lage sind, wie unten:



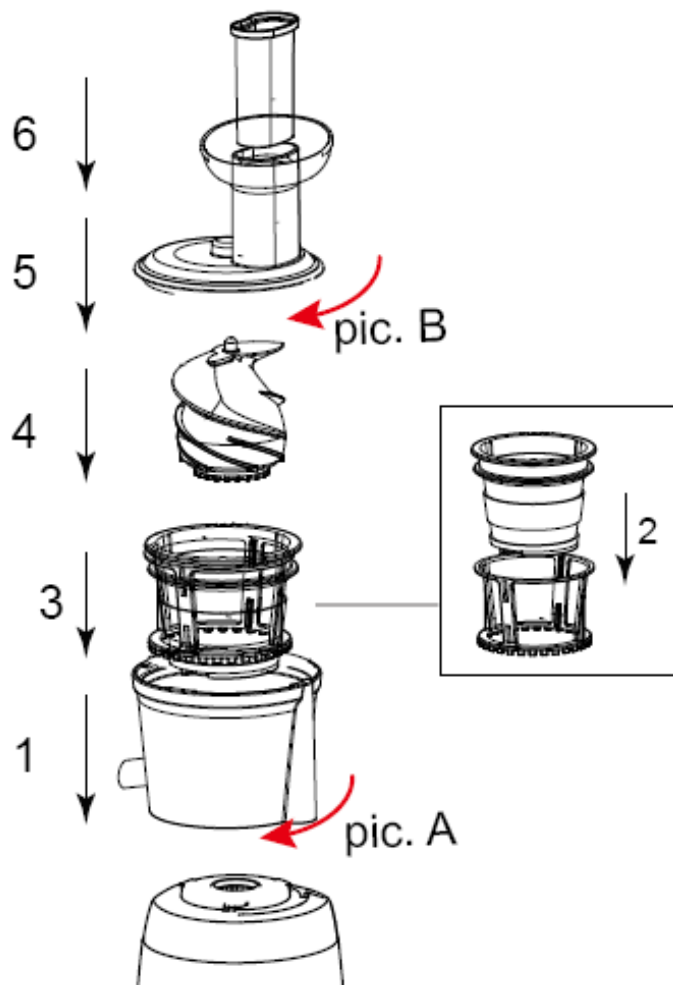
A: Ablauf-Rohrhalter

Dieser Teil muss in das Auslassrohr richtig eingesetzt werden. Wenn nicht, könnte der Entsafter undicht werden.

B: Dichtungsring

Dieser Teil muss auf der Schüssel richtig montiert werden. Wenn nicht, kann die Druckschraube nicht fest im Filter sitzen.

Folgen Sie dem Ablaufdiagramm für eine schrittweise Synthese zum Aufbau.



Schritt 1: Setzen Sie die Schüssel auf das Motorgehäuse

- Platzieren Sie die Schüssel so, dass die dreieckige Schüsselmarkierung mit dem Entsperr-Logo auf dem Motorgehäuse übereinstimmt.
- Drehen Sie die Schüssel linksherum, wie auf Bild A.
- Vergewissern Sie sich, dass die dreieckige Schüsselmarkierung mit dem Entsperr-Logo auf dem Motorgehäuse übereinstimmt.

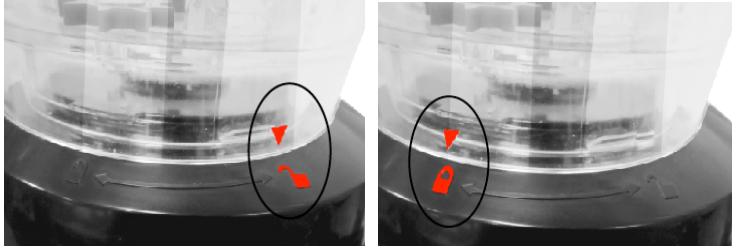
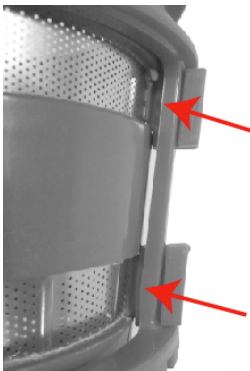


Bild A.

Schritt 2: Platzieren Sie den Filter in der Filterunterstützung

Vergewissern Sie sich, dass der Silikon-Teil richtig in der Nut eingesetzt ist.



Schritt 3: Platzieren Sie den zusammengestellten Filter/ die Filterunterstützung in der Schüssel

Für eine einfache Bedienung setzen Sie den Filter so ein, dass die dreieckige Markierung am Rand des Filters zu dem Sperr-Logo oben auf die Schüssel passt.



Schritt 4: Die Druckschraube in den Filter einlegen.

Drehen Sie die Druckschraube, bis diese richtig eingesetzt ist. Die Oberfläche von der Druckschraube muss auf einer Ebene mit dem Filter sein.

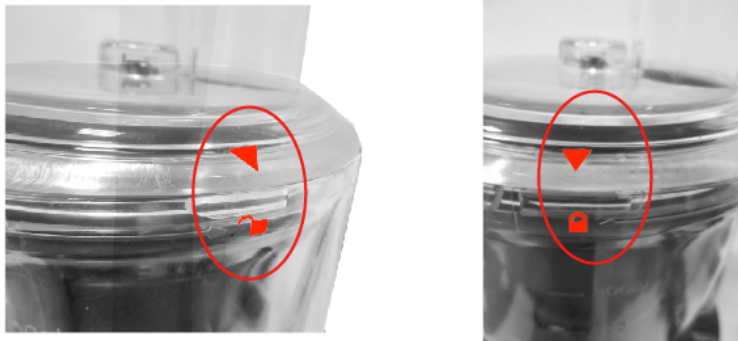


Schritt 5: Verriegeln Sie den Deckel der Schüssel.

Drehen Sie den Deckel linksherum, wie auf Bild B.

Für eine einfache Bedienung setzen Sie den Filter so ein, dass die dreieckige Markierung am Rand des Filters zu dem Entsperr/Sperr-Logo oben auf der Schüssel passt.

Bild B.



Schritt 6: Fügen Sie das Essen in das Zuführrohr hinzu.

Benutzen Sie den Presser, um die Lebensmittel herunter in das Rohr zu drücken.

Schritt 7: Drehen Sie den Drehknopf auf die „I“ Position für eine normale Funktionsrichtung.

TIPP: Nach der Bedienung, benutzen Sie die “Rücklauf” Taste und lassen Sie die Maschine 5-10 Sekunden laufen; dies ermöglicht, den Deckel von der Schüssel einfacher abzunehmen.

REINIGUNG

- Vor der Reinigung, entfernen Sie bitte das Stromkabel aus der Steckdose.
- Tauchen Sie das Gehäuse mit dem Motor nie in Wasser.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Benutzen Sie bitte ausschließlich ein feuchtes Tuch, um die Außenseite des Gehäuses zu reinigen.
- Die Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt waren, können mit Seifenwasser gereinigt werden.
- Erlauben Sie den Teilen gründlich zu trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen.
- Bei dem Filter mit kleinen/großen Löchern, können Sie den Block von dem Filter entnehmen und dann die Essensreste aus dem Filter entfernen.

UMWELT

ACHTUNG:



Werfen Sie nicht dieses Produkt, wie es mit anderen Haushaltsprodukten hat. Es gibt eine Mülltrennung von diesem Produkt in Gemeinden, Sie müssen Ihre lokalen Behörden über die Orte, wo man dieses Produkt zurückgeben können zu informieren. In der Tat enthalten elektrische und elektronische Produkte gefährliche Stoffe, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben und sollte recycelt werden. Das Symbol hier darauf hinweisen, dass elektrische oder elektronische Geräte sollten sorgfältig ausgewählt werden, ist ein fahrbarer Abfallbehälter mit einem Kreuz markiert.

NEDERLANDS

TECHNISCHE DATA

Aanbevolen Voltage: 220-240V, 50 / 60Hz

Stroom Verbruik: 150W

Bescherming klasse: I

BELANGRIJKE VEILIGHEID INSTRUCTIES

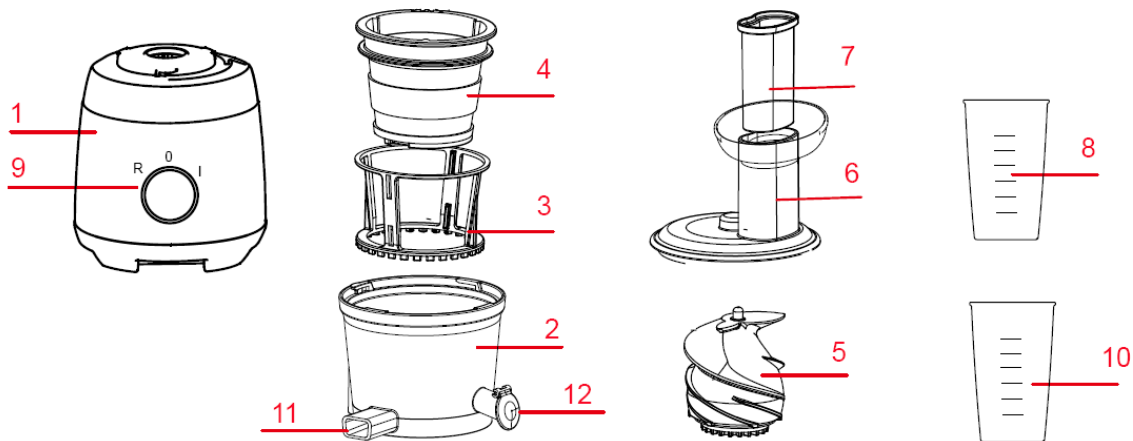
Lees zorgvuldig de handleiding voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de handleiding voor toekomstige referentie.

- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik.
- Dompel dit apparaat nooit onder in een vloeistof en steek er geen scherpe objecten in. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Als het apparaat nat of vochtig is, haal meteen de stekker eruit.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte geestelijke of lichamelijke capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, zolang ze toezicht krijgen of instructies voor het veilig gebruik van dit apparaat hebben gehad en de bijbehorende gevaren begrijpen
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en de stroomkabel uit de buurt van kinderen.
- Altijd de stekker uit het stopcontact halen als het apparaat onbeheerd wordt achtergelaten en voor het in elkaar zetten, uit elkaar halen of het schoonmaken.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een servicemonteur of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaren te vermijden.
- Houd uw vingers bij bewegende onderdelen vandaan.
- Voor de veiligheid van uw kinderen, houd alle verpakkingsmaterialen (plastic zakken, dozen en piepschuim etc.) buiten hun bereik.
- Rommel niet met veiligheidsschakelaars.
- Plaats het apparaat op een glad, vlak en stabiel werkplek.
- Gebruik nooit uw vingers of een object (zoals een spatel) om ingrediënten door de vulopening te duwen als het apparaat in werking is.
- Wees heel voorzichtig als u met de pers schroef omgaat. Wees extreem voorzichtig als u ze verwijderd uit de schaal, als u de schaal leeg maakt of als u het schoon maakt. De snijranden zijn erg scherp.
- Wacht met het verwijderen van de deksel van de schaal of kan totdat alle bewegende delen zijn gestopt.
- Nooit meer inhoud in de schaal of kan doen dan dat erop staat aangegeven.

VOOR GEBRUIK

- Voordat u de het apparaat aansluit, controleer dan eerst of de spanningsbron overeenkomt met de data die staan aangegeven op het typeplaatje.
- Verwijder al het inpakpapier en plastic zakken. Maak de aansluitingen schoon.

LEER UW SLOW JUICER KENNEN

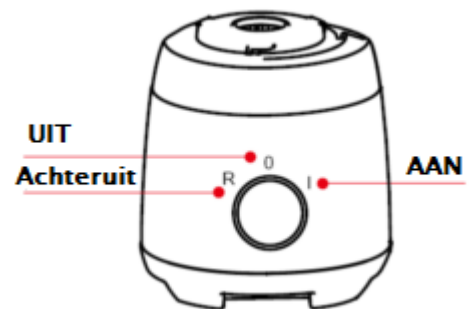


1	Motor Basis Unit	5	Pers Schroef	9	Aan / Uit / Achteruit knop
2	Schaal	6	Schaal deksel	10	Afval beker
3	Filter houder	7	Voedsel drukker	11	Afval uitvoer
4	Filter	8	Sap beker	12	Sap uitvoer met afdekking

Aan / Uit / Achteruit Knop

Na de installatie van de onderdelen, steek de stekker in het stopcontact.

- * Draai de knop naar de "I" positie voor de normale draairichting
- * Draai de knop naar de "O" positie, de machine stopt met werken
- * Draai de knop naar de "R" positie, de machine draait de andere kant op.



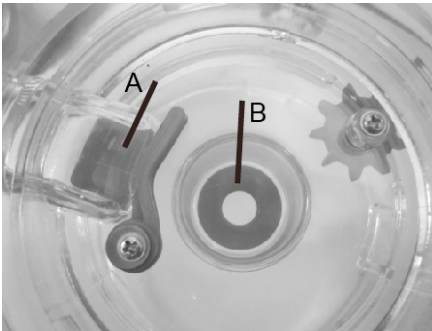
WAARSCHUWING:

- 1) Schakel de knop niet snel om van normale richting in achteruit, maar laat het eerst een paar seconden uitdraaien.
- 6) Het apparaat is niet ontworpen om continu te draaien. Laat de motor afkoelen na 2 minuten continu gebruik.

GEBRUIK

Voor gebruik,

- 1) Zorg dat de het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond staat.
- 2) Zorg dat de siliconen filter onderdelen goed geplaatst zijn zoals hieronder:



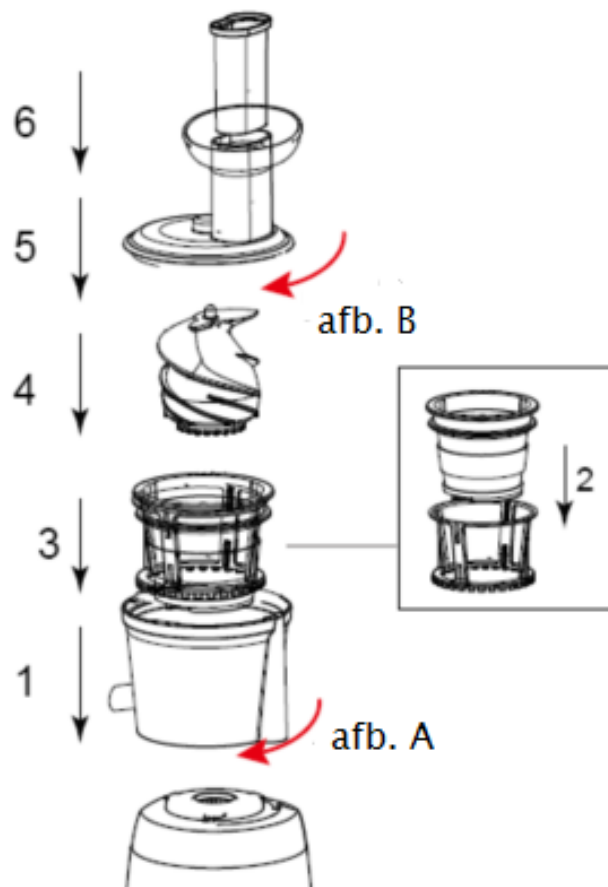
A: Uitlaat pijp plaatser.

Dit onderdeel moet goed geplaatst worden in de sap uitvoer. Zo niet, kan de Juicer mogelijk lekken.

B: Afdichtring.

Dit onderdeel moet goed geplaatst worden op de schaal. Gebeurt dit niet, dan zal de pers schroef niet in het filter passen.

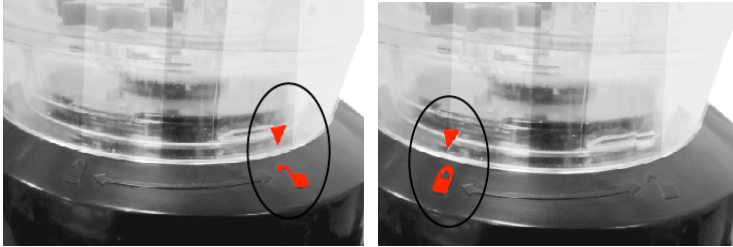
Volg de tekening voor het stap voor stap in elkaar zetten.



Stap 1: Plaats de schaal op het basis apparaat.

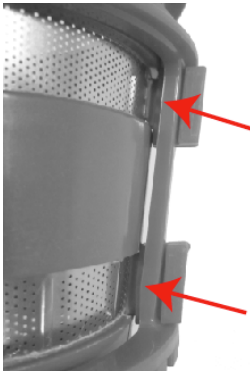
- a. Plaats de schaal zo dat de driehoek markering overeenkomt met het slot logo op de basis.
- b. Draai de schaal tegen de klok in zoals in de afbeelding. A.
- c. Controleer dat de zo dat de driehoek markering overeenkomt met het open slot logo op de basis.

Afb. A.



Stap 2: Plaats het filter in de filter houder,

Zorg dat het siliconen onderdeel goed in de gleuf zit.



Stap 3: Plaats het in elkaar gezette filter/filter houder in de schaal

Voor correct gebruik, plaats het filter driehoek logo tegenover het slot logo bovenop de schaal.



Stap 4: Plaats de pers schroef in het filter.

Draai de pers schroef om te controleren dat het goed geplaatst is. De bovenkant van de pers schroef moet overeen komen met die van het filter.



Stap 5: Sluit de deksel op de schaal

Draai de deksel tegen de klok in zoals in de afbeelding. B.

Voor correct gebruik, plaats het filter driehoek logo tegenover het open slot logo bovenop de schaal.

Afb. B.



Stap 6: Voeg het voedsel toe via de vulopening.

Gebruik de drukker om het voedsel door de opening te drukken.

Stap 7: Draai de knop naar de "I" positie voor de normale draairichting

TIPS: Na gebruik, gebruik de "Achteruit" knop op de machine voor 5 tot 10 seconden, zo wordt het makkelijker om de deksel van de schaal te halen.

SCHOONMAKEN

- Voor het schoonmaken, verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Laat nooit water in de behuizing lopen.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.
- Gebruik alleen een vochtige doek om de buitenkant schoon te maken.
- Onderdelen die in contact zijn gekomen met voedsel kunnen worden schoongemaakt in een sopje.
- Laat de onderdelen goed opdrogen voordat u het apparaat weer assembleert.
- Voor het grove/fijne filter, verwijder het filter en verwijder het achtergebleven voedsel.

MILIEU

ATTENTIE:



Dit apparaat mag niet met uw ander huishoudelijke toestellen worden verwijderd. Dit product moet op een geselecteerde stortplaats verwijderd worden. U kunt bij de gemeente een indiceerde plaats aanvragen. Elektrisch en elektronische producten kunnen gevaarlijke stoffen inhouden die schadelijk zijn voor mensen en het milieu en moet recycled worden.

Het symbool aan de kant geeft aan dat het een elektrisch en elektronisch toestel is en zijn dus artikelen van een selectieve collectie. Het beeld geeft een afvalbak met een X teken aan.

ESPAÑOL

DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal: 220-240 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: 150 W

Clase de protección: I

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

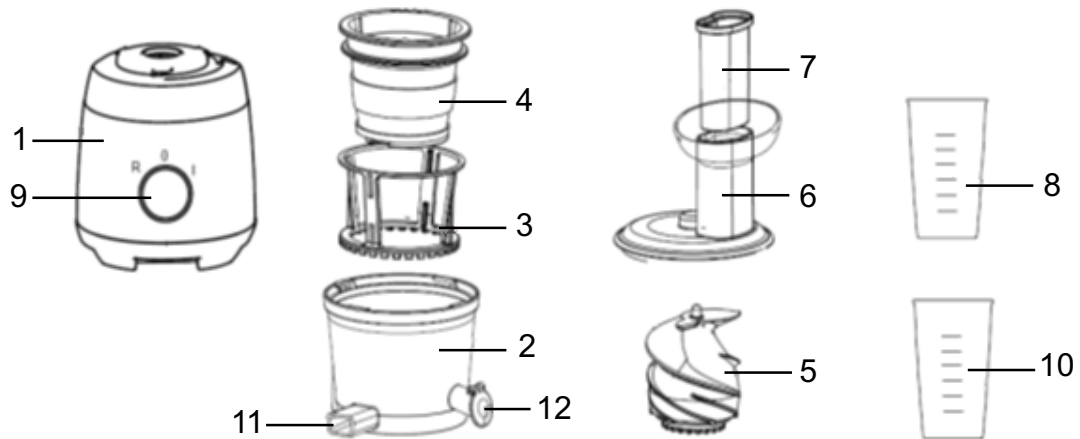
Lea atentamente todas las instrucciones en este manual antes de utilizar su extractor de jugos y guarde el manual para futuras consultas.

- El extractor de jugos es para uso exclusivamente doméstico.
- Nunca sumerja el extractor en ningún líquido ni lo empuje con objetos afilados. No use el extractor con las manos mojadas. Si el extractor se moja, desenchúfelo inmediatamente del tomacorriente.
- Este extractor de jugos puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidad física, sensorial o motora, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que sean supervisados o hayan recibido instrucciones para el uso seguro del extractor y entienden los peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el extractor de jugos. Este extractor no debe ser usado por niños pequeños. Mantenga al extractor y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Siempre desenchufe el cable del tomacorriente cuando pretenda desatender el extractor mientras esté en uso, antes de armarlo o desarmarlo y antes de efectuar su limpieza.
- Si el cable de alimentación está deteriorado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicios técnicos o una persona cualificada para evitar riesgos.
- Mantenga sus dedos lejos de las piezas móviles del extractor.
- Para garantizar la seguridad de sus hijos, mantenga todo el material de embalaje (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance.
- Siempre use un tomacorriente independiente para enchufar el extractor, sin interferencias con otros disyuntores.
- Coloque el extractor de jugos sobre una superficie plana, nivelada y estable.
- Nunca use sus dedos ni ningún otro objeto (tal como una espátula) para empujar los ingredientes por el tubo de alimentación con el extractor en funcionamiento.
- Tenga extremo cuidado al manipular el exprimidor rotatorio, especialmente para retirarlo del colector, al vaciar el contenido del colector o cuando vaya a limpiar estos accesorios. Los bordes del exprimidor rotatorio son muy afilados.
- Espere que las piezas móviles se detengan por completo para abrir la tapa del colector.
- No exceda la capacidad máxima indicada en el colector de pulpas.

ANTES DEL USO

- Antes de conectar el extractor, asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación sea compatible con el tomacorriente y también que la tensión en el tomacorriente se corresponda con la indicada en la placa de características del extractor.
- Retire todo el material de embalaje, envolturas de papel y de plástico. Limpie bien todos los accesorios.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

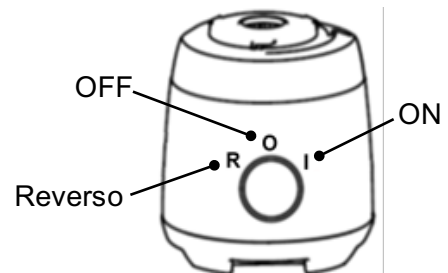


1	Base del motor	5	Exprimidor rotatorio	9	Perilla ON/OFF/Reverso
2	Colector de pulpa	6	Tapa con tobera	10	Jarra para hollejos
3	Soporte del filtro	7	Empujador	11	Salida de hollejos
4	Filtro	8	Jarra para el jugo	12	Salida del jugo, con tapa

Perilla de control ON/OFF/Reverso

Después de colocar los accesorios necesarios y montar su extractor de jugos, enchufe el cable de alimentación al tomacorriente.

- Gire la perilla a la posición "I" para funcionamiento normal.
- Gire la perilla a la posición "O" para detener la extracción.
- Gire la perilla a la posición "R" para que el exprimidor rote a la inversa.



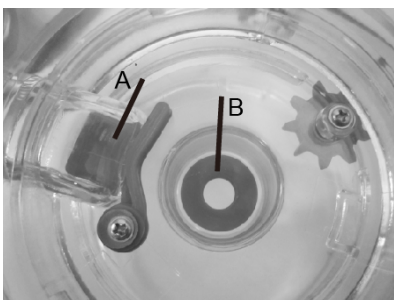
ADVERTENCIA:

- 1) No gire la perilla inmediatamente de la posición "I" a la posición "R", mantenga el funcionamiento normal por algunos segundos antes de invertir la rotación.
- 2) Este extractor de jugos no está diseñado para funcionar de modo continuo. Deje que el motor se refresque durante 2 minutos luego de una extracción prolongada.

OPERACIÓN

Antes de usar el extractor:

- 1) Coloque la base del motor sobre una superficie plana, nivelada y estable.
- 2) Asegúrese de que las juntas y accesorios de silicona estén en buen estado y colocados como se muestra a continuación.



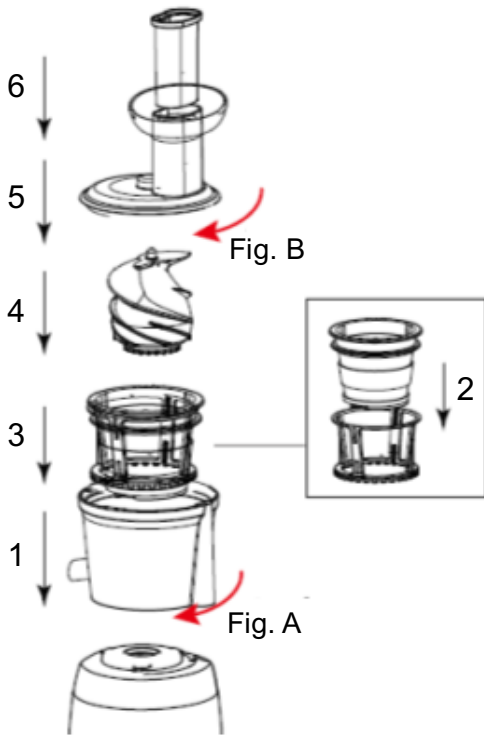
A: Fijador del tubo de salida.

Este fijador debe quedar bien montado en el tubo de salida, de lo contrario, pueden ocurrir fugas o filtraciones en el colector de pulpa.

B: Junta.

Esta junta se debe colocar correctamente dentro del colector de pulpa, de lo contrario, el exprimidor no girará bien dentro del filtro.

Siga el siguiente diagrama para montar su extractor de jugos paso a paso:



Paso 1: Monte el colector encima de la base del motor.

- Haga coincidir el triángulo marcado en el borde inferior del colector con el símbolo "abierto" en la base del motor.
- Gire suavemente el colector en sentido anti-horario para bloquearlo, como se muestra en la Fig. A.
- Verifique que el triángulo marcado en el colector haya quedado justo encima del símbolo "cerrado" en la base del motor.

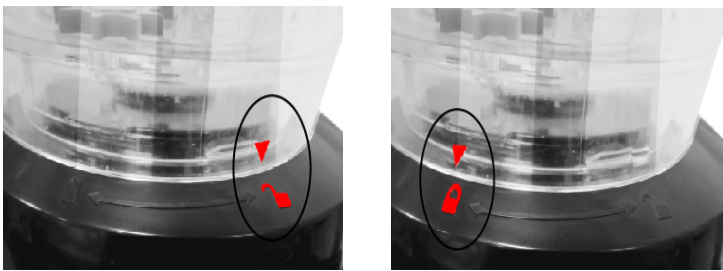
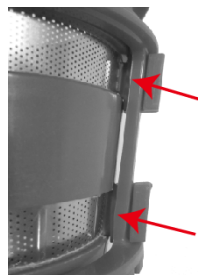


Fig. A

Paso 2: Coloque el filtro dentro del soporte.

Asegúrese de que los salientes de silicona queden bien ajustados en las ranuras.



Paso 3: Coloque el conjunto anterior (filtro/soporte del filtro) dentro del colector de pulpa.

Para facilitar esta operación, haga coincidir el triángulo marcado en el borde del filtro con el símbolo "cerrado" en la parte superior del colector.



Paso 4: Coloque el exprimidor rotatorio dentro del filtro.

Gire el exprimidor para verificar que esté montado correctamente.

La punta del exprimidor debe quedar al mismo nivel que el filtro.



Paso 5: Coloque la tapa encima del colector y gírela en sentido anti-horario para bloquearla, como se muestra en la Fig. B.

Para facilitar esta operación, haga coincidir el triángulo marcado en el borde del filtro con los símbolos "abierto/cerrado" marcados en la parte superior del colector.

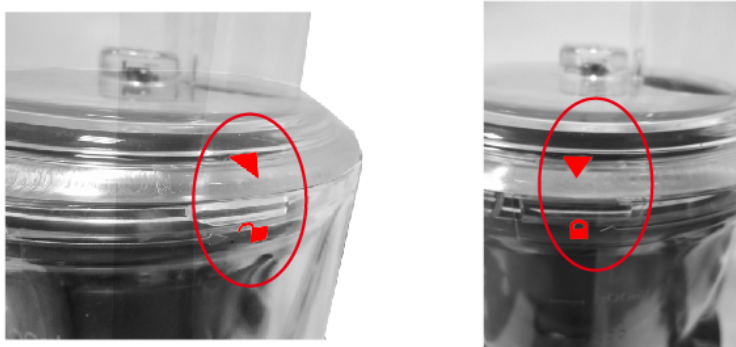


Fig. B

Paso 6: Introduzca los alimentos por la tobera encima de la tapa. Use el empujador para empujar los alimentos en la tobera hacia el interior del colector.

Paso 7: Gire la perilla de control a la posición "I" para iniciar la extracción.

Sugerencia: Cuando termine el proceso de extracción, gire la perilla a la posición "R" y deje que el extractor funcione durante 5-10 segundos en sentido inverso. Esto libera la presión dentro del colector y hace que pueda retirar la tapa con mayor facilidad.

LIMPIEZA

- Antes de limpiar el extractor de jugos, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
- Nunca sumerja la base principal del motor dentro del agua.
- No use detergentes abrasivos para lavar el extractor de jugos.
- Utilice solamente un paño ligeramente húmedo para limpiar la base del motor por fuera.
- Los accesorios desmontables que entran en contacto directo con los alimentos pueden ser lavados normalmente con agua jabonosa.
- Espere que los accesorios se sequen completamente antes de volver a montar el extractor para un nuevo uso.
- Para lavar el filtro, ya sea de agujeros grandes o muy pequeños, sáquelo del soporte y retire cualquier residuo de alimentos y hollejos dentro del filtro.

MEDIO AMBIENTE

ATENCIÓN:



No se deshaga de este producto como lo hace con otros productos del hogar. Existe un sistema selectivo de colecta de este producto puesto en marcha por las comunidades, debe de informarse en su ayuntamiento acerca de los lugares en los que puede depositar este producto. De hecho, los productos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos para el medio ambiente o para la salud humana y deben ser reciclados. El símbolo aquí presente indica que los equipos eléctricos o electrónicos deben de ser cuidadosamente seleccionados, representa un recipiente de basura con ruedas marcado con una X.

ITALIANO

DATI TECNICI

Tensione nominale: 220-240V, 50 / 60Hz

Potenza assorbita: 150 W

Classe di protezione: I

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservare le istruzioni per riferimento futuro.

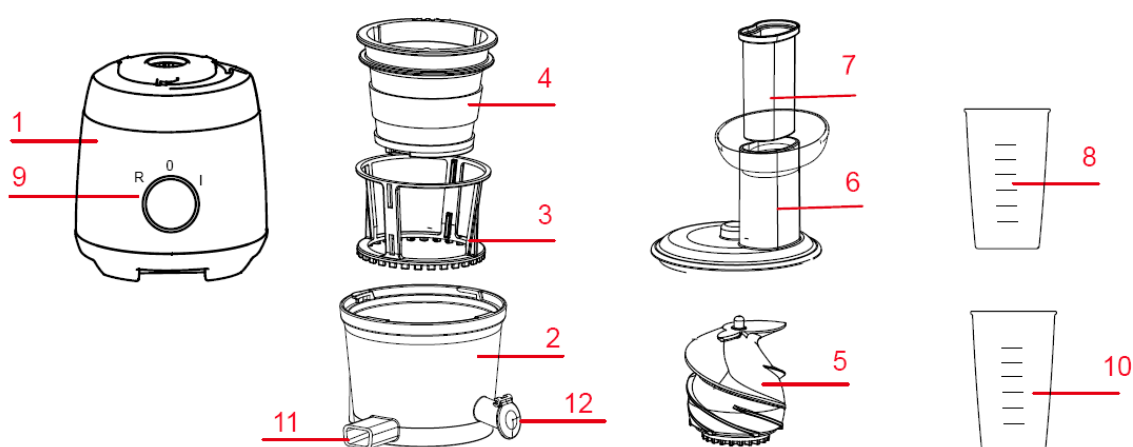
- Questo apparecchio è solo per uso domestico.
- Mai immergere l'apparecchio in qualsiasi liquido o colpire con oggetti appuntiti. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio è umido o bagnato, scollegarlo immediatamente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone di età superiore agli 8 e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza purché siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendano i rischi coinvolti
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Scollegare sempre l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima del montaggio, dello smontaggio e della pulizia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente o da una persona qualificata, per evitare rischi.
- Tenere le dita lontano dalle parti in movimento.
- Al fine di garantire la sicurezza dei vostri bambini, si prega di tenere tutti gli imballaggi (sacchetti di plastica, scatole, polistirolo, ecc) fuori dalla loro portata.
- Non interferire con gli interruttori di sicurezza.
- Posizionare la macchina su una superficie di lavoro liscia, piana e stabile.
- Non usare mai le dita o un oggetto (ad esempio una spatola) per spingere gli ingredienti verso il basso nel tubo di alimentazione mentre l'apparecchio è in funzione.
- Fare molta attenzione quando si maneggia l'estrattore. Prestare particolare attenzione quando si rimuove dalla ciotola quando la si svuota o quando la si pulisce. I bordi sono molto taglienti.

- Attendere che le parti in movimento si fermino prima di rimuovere il coperchio del contenitore.
- Non superare il livello massimo indicato sulla ciotola.

PRIMA DELL'USO

- Prima di collegare, si prega di verificare se il tipo di alimentazione e la tensione siano compatibili con i dati forniti sulla targhetta.
- Rimuovere la carta e i sacchetti di plastica avvolgenti. Pulire i raccordi.

CONOSCENZA Estrattore

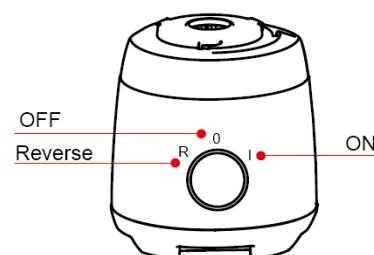


1	Base Motore	5	Estrattore	9	Pulsante On / Off / inversione
2	Ciotola	6	Coperchio Ciotola	10	Contenitore scarti
3	Supporto del filtro	7	Pressa cibo	11	Uscita scarti
4	Filtro	8	Contenitore di succo	12	Uscita succo con coperchio

Pulsante On / Off / inversione

Dopo aver installato le parti, Collegare lo spremiagrumi.

- * Ruotare la manopola in posizione "I" per il normale funzionamento
- * Ruotare la manopola in posizione "0", la macchina smetterà di funzionare
- * Ruotare la manopola in posizione "R", la macchina cambierà la direzione



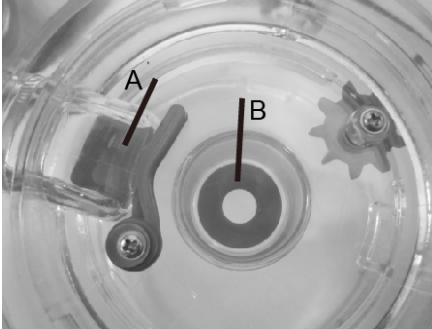
AVVERTIMENTO:

- 1) Non spostare rapidamente il pulsante dalla direzione normale in direzione inversa, ma rimanere in direzione normale per alcuni secondi.
- 2) Questo apparecchio non è progettato per funzionare in modo continuo. Lasciare raffreddare il motore dopo 2 minuti di funzionamento continuo.

FUNZIONAMENTO

Prima del funzionamento,

- 1) Mettere la base motore su una superficie piana e stabile.
- 2) Assicurarsi che le parti del filtro di silicone siano nello stato come sotto:



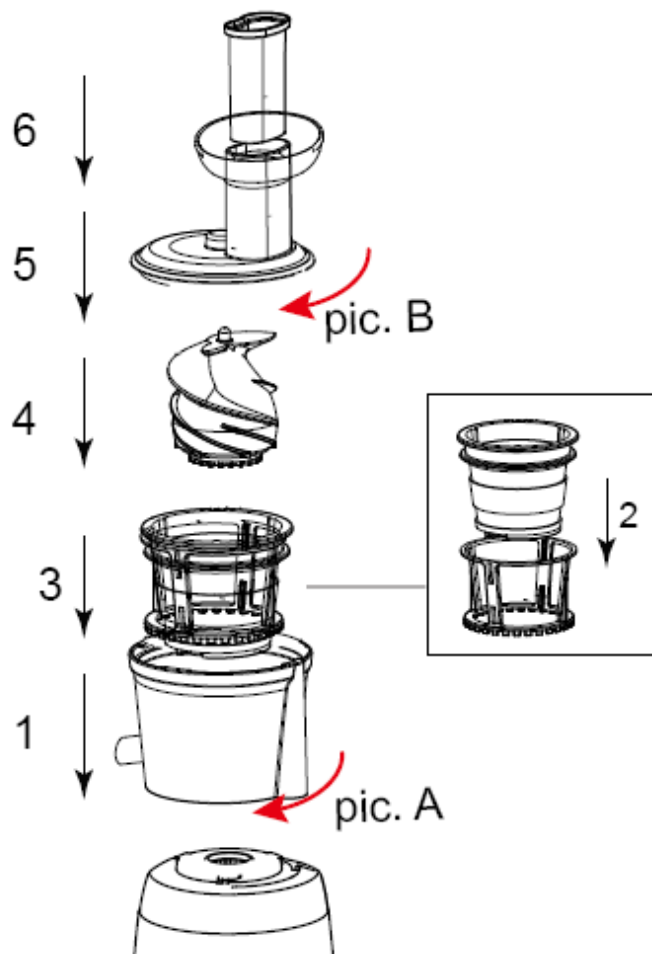
A: fissatore del tubo di uscita.

Questa parte deve essere inserita bene nel tubo di uscita. In caso contrario, l'estrattore potrebbe riversare fuori il succo.

B: Anello di tenuta.

Questa parte deve essere inserita bene sulla ciotola. In caso contrario, l'estrattore non girerà fluidamente nel filtro.

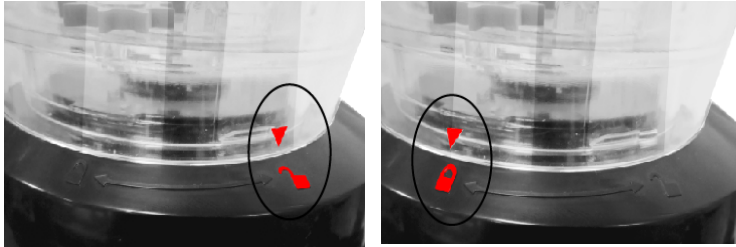
Seguire l'immagine dello schema per la fase di montaggio.



Fase 1: Posizionare la ciotola sul corpo motore

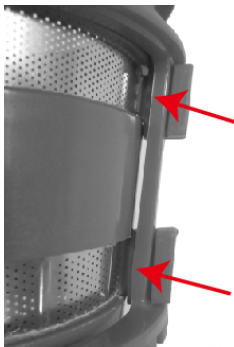
- Mettere il segno a triangolo sulla ciotola triangolo in direzione del logo di sblocco sul corpo del motore.
- Ruotare in senso antiorario ciotola come nella Pic. A
- Ruotare per far combaciare il triangolo al logo di blocco sul corpo del motore.

Pic. A.



Fase 2: Mettere il filtro nel supporto

Assicurarsi che la parte del silicone sia ben inserita nella scanalatura.



Fase 3: Mettere il Filtro e il Supporto Filtro assemblato nella ciotola

Per un facile utilizzo, si prega posizionare il triangolo nella stessa posizione del logo di blocco sulla parte superiore della ciotola.



Passo 4: Posizionare l'estrattore nel filtro.

Ruotare l'estrattore e assicurarsi che sia ben inserito. La parte superiore dell'estrattore deve essere allo stesso livello del filtro.

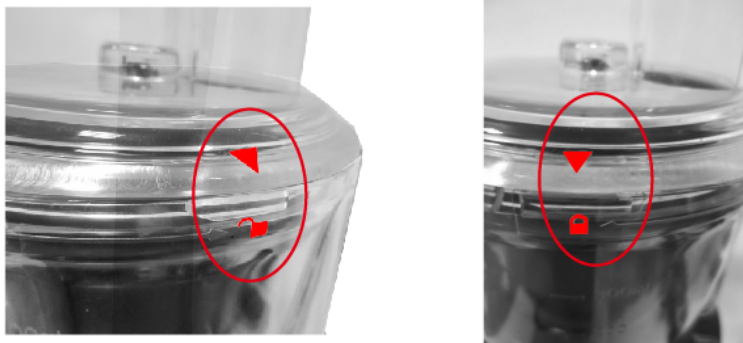


Fase 5: Bloccare il coperchio della ciotola

Ruotare in senso antiorario il coperchio come nella Pic. B.

Per un facile utilizzo, posizionare il triangolo nella posizione del segno di sblocco / blocco sulla parte superiore della ciotola.

Pic. B.



Passo 6: Inserire il cibo nel tubo di alimentazione.

Utilizzare il pressore per premere l'alimento all'interno del tubo.

Passo 7: Ruotare la manopola in posizione "I" per il normale funzionamento

SUGGERIMENTI: Dopo l'operazione, utilizzare il pulsante "Reverse" per far funzionare la macchina per 5-10 secondi, questo renderà più facile da togliere il coperchio dalla ciotola.

PULIZIA

- Prima della pulizia rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non immergere il corpo motore in acqua.
- Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Si prega di utilizzare solo un panno umido per pulire la parte esterna della custodia.
- I componenti che sono venuti a contatto con gli alimenti possono essere lavati in acqua saponata.
- Lasciare le parti per asciugare completamente prima di rimontare il dispositivo.
- Per il foro grande e piccolo del filtro, togliere il blocco dal filtro e rimuovere il cibo rimasto all'interno del filtro.

AMBIENTE



ATTENZIONE:

Non gettare quest' apparecchio tra i rifiuti domestici. Per questo tipo di prodotti è fornito dai comuni un sistema di raccolta e ritiro in zona ed è quindi un dovere informarsi per conoscere il giusto smistamento del rifiuto. Infatti, i prodotti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose che hanno effetti dannosi sull'ambiente o sulla nostra salute e quindi devono essere riciclati. Il simbolo al lato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche fanno parte di una raccolta selettiva e differenziata (rappresentata da un bidone su due ruote sbarrato da una croce).